

Después de haber llenado los requisitos anteriormente descritos, usted tendrá que darle seguimiento al caso para estar seguro cuándo se tendrá que presentar a la corte. Si la persona demandada no se presenta en la corte después de haber sido notificada, usted podría ganar su caso.

Precinct One-Position One

**Judge Dale Gorczynski**  
7300 N. Shepherd, # 138  
Houston, TX 77091  
713/ 697-1224

Precinct Three-Position One

**Judge Mike Parrot**  
14250 Wallisville Rd.  
Houston, TX 77049  
713/450-2409

Precinct Five-Position One

**Judge Russ Ridgway**  
6000 Chimney Rock, # 102  
Houston, TX 77081  
713/661-2276

Precinct Seven-Position One

**Judge Betty Brock Bell**  
5737 Cullen  
Houston, TX 77021  
713/747-3553

Precinct One-Position Two

**Judge David M. Patronella**  
1302 Preston  
Houston, TX 77002  
713/755-5125

Precinct Three-Position Two

**Judge Tony Polumbo**  
701W. Baker Rd. # 101  
Baytown, TX 77521  
713/427-7449

Precinct Five-Position Two

**Judge William V. Yeoman**  
16715 Clay Road, # 4  
Houston, TX 77084  
281/463-2341

Precinct Seven-Position Two

**Judge Alfred J. Calloway**  
5300 Griggs Rd 2<sup>nd</sup> Fl.  
Houston, TX 77021  
713/643-1512

Precinct Two-Position One

**Judge Jo Ann Delgado**  
10851 Scarsdale Blvd. # 500  
Houston, TX 77089  
281/ 481-9630

Precinct Four-Position One

**Judge J. Kent Adams**  
6831 Cypresswood Dr. # 4  
Spring, TX 77379  
281/376-5512

Precinct Six-Position One

**Judge Richard C. Vara**  
333 Lockwood  
Houston, TX 77011  
713/921-1576

Precinct Eight-Position One

**Judge Molly Maness**  
7330 Spencer Highway  
Pasadena, TX 77505  
281/479-6900

Precinct Two-Position Two

**Judge George E. Risner**  
107 E. Shaw  
Pasadena, TX 77506  
713/ 920-1828

Precinct Four-Position Two

**Judge Tom Lawrence**  
7900 Will Clayton Parkway  
Humble, TX 77338  
281/446-7191

Precinct Six-Position Two

**Judge Armando Rodriguez**  
1001 Macario Garcia  
Houston, TX 77011  
713 921-6141

Precinct Eight-Position Two

**Judge Louie Ditta**  
16603 Buccaneer  
Houston, TX 77062  
281/486-9713



## CITY OF HOUSTON DAY LABOR PROGRAM

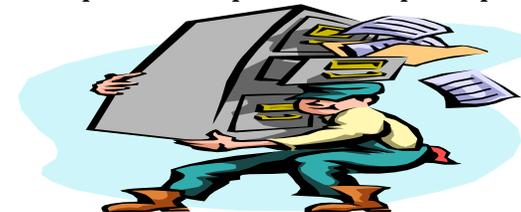
**Mayor's Citizens' Assistance Office 713-247-2907**  
**Mayor's Office of Immigrant & Refugee Affairs (MOIRA) 713-437-6968**

**Todo trabajador está protegido por las leyes Laborales, aunque no tenga papeles de inmigración. Esta información le dice cuáles son sus derechos y donde puede encontrar ayuda si tiene problemas en el trabajo.**

**Recuerde: Usted tiene derechos aunque no esté documentado.**

**EL LUGAR DE TRABAJO DEBE ESTAR LIBRE DE PELIGROS DE ACCIDENTES:** Llame a la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA) al 1-800-321-OSHA, **281-286-0583**, 281-591-2438

- Su patrón es responsable de darle entrenamiento, advertirle sobre los peligros y cómo protegerse cuando está haciendo su trabajo, además de corregir los peligros existentes.
- **La Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA)** se encarga de que se apliquen las leyes de salud y seguridad para los trabajadores. Si piensa que su lugar de trabajo no es seguro, usted puede hablar con su supervisor acerca del problema o puede hacer una queja directamente con OSHA. La queja es anónima
- La ley dice que Ud. Tiene el derecho de hablar con su supervisor o patrón sobre condiciones peligrosas y ellos no pueden discriminar contra usted, no pueden despedirlo, bajarlo de categoría o penalizarlo en cualquier forma por hacer sugerencias o por tomar acciones para defenderse o defender a sus compañeros de trabajo (denunciante.)
- Algunas veces, usted puede recuperar su trabajo y su empleador tiene que pagarle el salario perdido. Usted tiene que firmar su queja dentro de los 30 días después del despido, o usted podrá perder sus derechos.



**DERECHO AL SALARIO MINIMO Y HORAS EXTRAS:** Llame al la Division de Horarios y Salarios del Departamemento de Trabajo al: **713-339-5500**

- Si usted trabaja en una fábrica/negocio de costura, en un restaurante, una tienda, un asilo, una tintorería/lavandería, en jardinería/cortar la grama, como trabajador temporal, como jornalero, como chofer, como ama de casa, o en casi cualquier otro trabajo donde se le paga por hora, por pieza, por obra, por sueldo, o comisión; **como trabajador, se le garantiza el pago de sueldo mínimo apropiado (\$5.15 por hora), y el pago de tiempo y medio por horas extras (mas de 40 horas a la semana) bajo la Ley de Normas Razonables de Trabajo (FLSA).**
- Su patrón no puede pagarle menos, excepto que Usted trabaje en un restaurante y gane propinas o le paguen por obra. Si usted trabaja más de 40 horas por semana, su patrón tiene que pagarle tiempo y medio, ("overtime") por cada hora que se pase de las 40 horas! No esta permitido que se le pague de dos diferentes cuentas para evitar pagar el tiempo extra (overtime). **Por ejemplo, en caso de que usted gane \$6, se le deberá pagar \$9 por cada hora que se pase de las 40 semanales.**

Si piensa que no le están pagando justamente o no le pagaron por su trabajo, llame a la División de Horarios y Salarios del Departamento de Trabajo. **¡Sea cuidadoso!— hable solo con compañeros de confianza.**



**La información que proporcionamos en estas páginas no pretende ser una orientación legal. Le recomendamos que obtenga la ayuda adecuada. En caso de que quiera formar una union/sindicato en su lugar de trabajo llame al 713-923-9473 (Federación de Sindicatos del Condado de Harris AFL-CIO).|**

## ATENCIÓN CONTRATISTAS



**Para mantener la seguridad de todos, favor de respetar el siguiente reglamento cuando reclutan trabajadores:**

- Evite hacer correr a los trabajadores hacia su vehículo
- Nos se pare en medio de la calle
- Estacionese cerca del area donde se congregan los trabajadores
- Respete la propiedad privada

Oficiales de la Policía de Houston están patrullando para asegurar que los trabajadores jornaleros no seán contratados fuera de esta área. Favor de no causar que los trabajadores viólen las leyes de la propiedad privada.

La Ciudad de Houston apoya dos centros para trabajadores jornaleros en donde están clasificados de acuerdo a sus habilidades, entrenamiento y experiencia.

- **Neighborhood Centers Inc/Centro de Desarrollo del Trabajo**  
2 Sampson, Houston, TX 77003  
**CONTACT:** Walter Jones 713-669-5250  
Francisco Deras 713-547-0249
- **GANO-CARECEN/Oscar Romero Centro de Trabajadores**  
6909 Hillcroft, Houston, TX 77081  
**CONTACT:** Nelson Reyes 713-927-6451

Para más información, llame a Richard Cantú, Citizens' Assistance Office, 713.247.2907 o Benito Juárez, Immigrant and Refugee Affairs, 713.437.6968.

## ATENCIÓN CONTRATISTAS

# ATTENTION: CONTRACTORS



🔑 **For everyone's safety, please observe the following guidelines when picking up day laborers:**

- Do not make day laborers run toward you
- Do not stop in the middle of the street
- Park closest to the area where day laborers are waiting
- Respect the surrounding private property

Houston Police officers are patrolling this neighborhood to ensure that day laborers are not picked up outside of the space where they are currently gathering. Please do not cause day laborers to violate the private property of nearby businesses.

The City of Houston currently supports two Day Labor Centers, where workers are organized and classified by skills, training, and experience.

- **Neighborhood Centers Inc/Centro de Desarrollo del Trabajo**  
2 Sampson, Houston, TX 77003  
**CONTACT:** Walter Jones 713-669-5250
- **GANO-CARECEN/"Oscar Romero" Centro de Trabajadores**  
6909 Hillcroft, Houston, TX 77081  
**CONTACT:** Nelson Reyes 713-927-6451

For more information, or to offer comments or suggestions, please call Richard Cantú, Citizens' Assistance Office, 713.247.2907, or Benito Juárez, Immigrant and Refugee Affairs, 713.437.6968.

Otro lado en Español

# ATTENTION: CONTRACTORS

**RECUPERACION DE SALARIOS ATRASADOS:** A continuación describimos los métodos bajo los cuáles se pueden recuperar salarios atrasados.

- La Secretaría del Trabajo puede hacer una demanda en la corte por salarios atrasados y un monto igual por daños y perjuicios
- La Secretaría de Trabajo puede obtener una orden para que un patrón no viole las leyes laborales que incluyen el negarse a pagar salarios atrasados
- Un trabajador no puede demandar con un abogado en una corte a un patrón si este ha pagado los salarios atrasados bajo la supervisión de la Oficina de Horarios y Salarios o si en su defecto la Secretaría del Trabajo ha iniciado una demanda legal en contra de este patrón
- La ley dice que hay un limite de 2 años para que el tabajador pueda poner una queja por salarios atrasados, con algunas excepciones en donde pueden tener hasta 3 años
- Los patrones que intencionalmente violan las leyes del salario mínimo pueden ser multados por una cantidad de hasta \$1,000.00 por cada violación
- La violación intencional del las leyes de FSLA pueden resultar en una procesamiento judicial y una multa de hasta \$10,000.00



# **QUE ES LO QUE PUEDO HACER SI NO ME PAGAN MI SALARIO?**

## **TRABAJADOR INMIGRANTE TU TIENES 4 OPCIONES**

**1. HACER UNA QUEJA CON LA OFICINA DEL DEPARTAMENTO DE TRABAJO/DIVISION DE HORARIOS Y SALARIOS AL: 713-339-5500** 9990 Richmond South, Suite 202 Houston, TX 77042

Bajo la Ley de Normas Razonables de Trabajo (FLSA) el Departamento de Trabajo/La División de Horas y Salarios son los encargados de hacer cumplir estas leyes para los trabajadores de empresas privadas y empleados del Gobierno.

Esta Oficina tiene investigadores estacionados en todos los Estados Unidos que como representantes de esta agencia conducen las investigaciones para determinar cuántas horas há trabajado, cuánto le hán pagado y las condiciones generales en el trabajo. Cuando se encuentran violaciones los investigadores pueden recomendar que este negocio tenga que cambiar sus practicas de conducta. Es una violación del FLSA despedir o discriminar a algún empleado solamente porque este há presentado una queja.

### **ESTOS SON LOS SIGUIENTES PASOS DE LA INVESTIGACION:**

- Los trabajadores pueden ser entrevistados en persona, por teléfono o por medio de una carta
- En la mayoría de los casos, las quejas son confidenciales
- Hay una reunion/conferencia entre el patron y el investigador
- Examinación de los archivos del empleador para determinar que leyes son las que aplican a este tipo de negocio
- Examinación del horario y recibos de pago de los trabajadores y entrevistas con los trabajadores para verificar si hay discrepancias entre lo que reporta el trabajador y lo que reporta el patron

Cuando todos estos pasos se hán dado, se le notificará al patron y al trabajador si se encontrarón violaciones a las leyes laborales.

De: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Fecha: \_\_\_\_\_

A: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Estimado/a Sr./Sra. \_\_\_\_\_,

El propósito de esta carta es para demandar pago del salario que usted me debe por los servicios que yo le proporcioné mientras trabajé para usted. El día \_\_\_\_\_ usted me contrató \_\_\_\_\_. Yo trabajé para usted \_\_\_\_\_ días que en total hacen \_\_\_\_\_ horas.

Como acordamos en el contrato verbal, usted me prometió pagar \$\_\_\_\_\_ por hora. La cantidad total que usted me debe es de \$\_\_\_\_\_. Hasta la fecha en que estoy enviando esta carta, no hé recibido compensación monetaria por el trabajo que hice. Yo demando que usted me pague mis salario por el trabajo hecho. Si no recibo el pago en diez días a partir de que usted recibe esta carta certificada, voy a tomar acción legal en contra suya; ya sea criminal (Robo de Servicios) o civil para recuperar mis salarios.

Respetuosamente pido que usted le dé atención inmediata a este asunto.

Usted me puede llamar al ( ) \_\_\_\_\_ o me puede enviar el pago total en money order a: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Respetuosamente,

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Escribir nombre

From: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
Date: \_\_\_\_\_  
To: \_\_\_\_\_  
Address: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Dear Mr. / Mrs. \_\_\_\_\_,

The purpose of this letter is to demand payment of money owed to me for services I provided while working for you. On \_\_\_\_\_ you hired me to \_\_\_\_\_ I worked for you \_\_\_\_\_ days that totals \_\_\_\_\_ hours.

As we agreed on our verbal contract, you promised to pay me \$\_\_\_\_\_ per hour. The total wages owed is the amount of \$\_\_\_\_\_. As of the date of this letter, I have not received monetary compensation for my work. I demand that you pay me the wages for the work I performed. If payment is not rendered within ten (10) days of the post-marked date on this certified letter, I will take criminal (Theft of Service) and / or civil legal action to collect my earned wages.

I respectfully request that you give this matter your prompt attention.

You may contact me at ( ) \_\_\_\_\_ or send me the full payment in money order for the total amount to: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Respectfully,

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Print name

## **2. HACER UNA QUEJA CON LA OFICINA DE LA COMISION DEL TRABAJO DE TEXAS (TWC):**

Bajo la LEY DE PAGO DE TEXAS (Texas Pay Day Law) todos los negocios (independientemente de su tamaño) están cubiertos por esta ley, sin tomar en cuenta a CONTRATISTAS INDEPENDIENTES o FAMILIARES CERCANOS toda persona que hace un trabajo y recibe un salario es considerado un trabajador.

- Un trabajador que cree que no le han pagado todo su salario puede hacer una queja con la Oficina de Compensación del Trabajador de Texas (TWC). Las formas para hacer la queja pueden ser obtenidas en las oficinas locales de la TWC o solicitar una copia visitando la página de la Red electrónica <http://www.twc.state.tx.us/> o llamando al teléfono 1-800-832-9243; para personas con necesidades especiales llamar al 1-800-735-2989.
- Una vez llenada la forma con la información necesaria y adjuntado documentación adicional, esta debe de ser enviada a Texas Workforce Commission, Labor Law, 1001 East 15<sup>th</sup> Streets, Suite G-1, Austin, TX 78778-001
- El reclamo deberá señalar cada tipo de salario atrasado que se reclama y la forma en que Ud. calculó lo que se le debe. ***¡AVISO IMPORTANTE! SU RECLAMO DEBE SER FIRMADO, JURADO Y AUTENTICADO ANTE UN NOTARIO PUBLICO O UN FUNCIONARIO DE LA COMISIÓN DE LA FUERZA LABORAL DE TEXAS. HAY QUE LLENAR TODO EL FORMULARIO.***

**ESTA QUEJA NO TENDRA VALIDEZ:** Si usted no ha llenado la forma de reclamo salarial en forma **completa, legible y exacta**. Si el reclamo no está **suscrito y jurado**. Si se presenta el reclamo salarial 180 días después de la fecha en que le tenían que pagar el salario adeudado.



**3. LLAMAR AL CENTRO DE RESOLUCIÓN DE DISPUTAS (DISPUTE RESOLUTION CENTER 49 San Jacinto, #220) al 713-755-8274.**

El Dispute Resolution Center (DRC) es una corporación patrocinada por [Houston Bar Association](#) y financiada a través del condado de Harris. El DRC proporciona servicios gratis alternativos de resolución a todos los residentes del Condado de Harris. El Enfoque primario del centro es la mediación. El DRC pueden mediar los conflictos que incluyen:

- Arrendador/Arrendatario • Vendedor/Consumidor • Vecinos/Vecindades
- Empleador/Empleado.
- Si los casos en éste programa no se resuelven durante la mediación, se enviarán a las Cortes de Juez de Paz (Small Claims Court) o el cliente será enviado a una agencia más apropiada. Para programar una mediación, el interesado debe llamar al DRC 713-755-8274 y comunicarse con la persona especializada en recibir casos. La/el especialista decidiera si el caso es apropiado para mediar.
- El interesado puede ser enviado a otra oficina legal, social o gubernamental o **se le pedira que venga al DRC para completar los papeles necesarios para hacer una cita de mediación.**
- La entrevista personal durará más o menos 20 minutos y la/el especialista explicara el proceso de mediación. Información adicional y referencias se hacen durante este tiempo.
- Las mediaciones son programadas durante una semana a 10 días después de la entrevista personal y todos los participantes son notificados por correo.
- Las mediaciones en éste programa son conducidas en general en la noche (Lunes a Jueves) empenzando a las 6:00, 6:30, o 7:00PM. Las mediaciones se llevan a cabo en las oficinas del DRC, 49 San Jacinto, #220. Las mediaciones también se pueden hacer durante horas de negocio si es más conveniente para los participantes. El DRC también ofrece servicios de mediación en varios tribunales de Paz (JP).

Las mediaciones de éstos tribunales se hacen el día del juicio en el tribunal. El DRC ofrece estos servicios en Inglés y Español.

ESTACION DEL VECINDARIO	DIRECCION	TELEFONO Y HORARIO
<u>MARKET STREET (5TH WARD)</u>	4300 LYONS HOUSTON, TX 77020	(713) 672-5890 HOURS: 8AM-4PM (MON-FRI)
<u>NEAR NORTH</u>	1335 WEST 43RD HOUSTON, TX 77018	(713) 956-3140 HOURS: 10AM-6PM (TUES-SAT)
<u>NEARTOWN (MONTROSE)</u>	802 WESTHIEMER HOUSTON, TX 77019	(713) 284-8604 HOURS: 24 HOURS
<u>NORTHLINE</u>	392 W. LITTLE YORK HOUSTON, TX 77076	(281) 272-4250 HOURS: 9AM-5PM (MON-FRI)
<u>PALM CENTER</u>	5330 GRIGGS HOUSTON, TX 77021	(713) 845-2488 HOURS: 8AM-6PM (MON-FRI)
<u>RANCHESTER</u>	9146 BELLAIRE HOUSTON, TX 77036	(713) 272-3673 HOURS: 10AM-6PM (MON-SAT)
<u>RIPLEY HOUSE</u>	4401 NAVIGATION HOUSTON, TX 77011	(713) 238-2282 HOURS: 9AM-7PM (MON-FRI)
<u>SOUTHMORE</u>	3711 SOUTHMORE HOUSTON, TX 77004	(713) 526-1255 HOURS: 9AM-5PM (MON-FRI)
<u>SPRING BRANCH</u>	8400 LONG POINT #A HOUSTON, TX 77055	(713) 464-6901 HOURS: 9AM-5PM (MON-FRI)
<u>SUNNYSIDE</u>	3511 REED ROAD HOUSTON, TX 77051	(713) 732-5133 HOURS: 7AM-8PM (MON-FRI)
<u>TELEPHONE ROAD</u>	10201 TELEPHONE HOUSTON, TX 77075	(713) 991-3504 HOURS: 10A.M-5:30PM (MON-FRI)
<u>WESLEY HOUSE</u>	1410 LEE HOUSTON, TX 77009	(713) 228-9168 HOURS: 8AM-4PM (MON-FRI)
<u>WESTBURY</u>	5550 GASMER HOUSTON, TX 77035	(713) 728-2424 HOURS: 10AM-6PM (MON-FRI)
<u>WESTWOOD</u>	9700 BISSONNET SUITE #1740-W HOUSTON, TX 77036	(713) 773-7000 HOURS: 10AM-6PM (MON-FRI)
<u>WILLOWBROOK</u>	12932 WILLOW CHASE HOUSTON, TX 77070	(281) 807-9054 HOURS: 9AM-5PM (MON-FRI)

ESTACION DEL VECINDARIO	DIRECCION	TELEFONO Y HORARIO
<u>BROADWAY SQUARE</u>	8751 BROADWAY HOUSTON, TX 77034	(713) 847-4155 HOURS: 10AM-6PM (MON-FRI)
<u>CLARKCREST</u>	8940 CLARKCREST HOUSTON, TX 77063	(713) 952-0182 HOURS: 10AM-6PM (MON-FRI)
<u>GESSNER</u>	1331 GESSNER HOUSTON, TX 77055	(713) 722-7691 HOURS: 8AM-4PM (M-F), 10-6 (SAT)
<u>GREENSPPOINT</u>	105 GREENSPPOINT DRIVE HOUSTON, TX 77060	(281) 875-6155 HOURS: 10AM-6PM (MON-FRI)
<u>GULFTON</u>	5980 RENWICK HOUSTON, TX 77081	(713) 668-4141 HOURS: 10AM-6PM (MON-FRI)
<u>HEIGHTS</u>	910 N. DURHAM #D HOUSTON, TX 77008	(713) 803-1151 HOURS: 8AM-4PM (MON- FRI)
<u>HIRAM CLARKE</u>	14723 HIRAM CLARKE HOUSTON, TX 77053	(713) 433-2720 HOURS: 10AM-6PM (MON-FRI)
<u>INDEPENDENCE HEIGHTS</u>	803 CROSSTIMBERS HOUSTON, TX 77002	(713) 742-1492 HOURS: 9AM-5PM (MON- FRI)
<u>IRVINGTON VILLAGE</u>	2901 FULTON HOUSTON, TX 77009	(713) 222-5408 HOURS: 7AM-2PM (MON- FRI)
<u>JENSEN STREET</u>	9211 JENSEN HOUSTON, TX 77093	(713) 742-1406 HOURS: 8AM-4PM (MON- FRI)
<u>KINGWOOD</u>	3915 RUSTIC WOODS KINGWOOD, TX 77339	(281) 913-4500 HOURS: 24 HOURS
<u>LEIJA</u>	4701 GALVESTON ROAD HOUSTON, TX 77017	(713) 847-1210 HOURS: 8AM-4PM (MON- SAT)
<u>LYONS AVENUE</u>	6702 LYONS #3 HOUSTON, TX 77020	(713) 672-5809 HOURS: 8AM-4PM (MON- FRI)

**4. PUEDE HACER UNA DEMANDA EN LA CORTE DE PEQUEÑOS RECLAMOS (SMALL CLAIMS COURT):** La Corte de Pequeños Reclamos no puede aceptar casos en donde a la persona se le deba más de \$5,000. La Corte de Pequeños Reclamos solamente puede ordenar que se le pague el dinero que se le debe. Cualquier persona que es mayor de 18 años puede presentar una queja en la Corte de Pequeños Reclamos. Una Asociación, Sociedad o Corporación pueden también presentar un reclamo en esta corte sin la necesidad de un abogado. La queja debe ser presentada en el Condado donde reside la persona demandada o en donde los servicios en contra de los cuáles usted se está quejando fueron prestados. El Juez de Paz del condado es también el Juez para las Cortes de Pequeños Reclamos. ***Abajo encontrará la dirección y nombre del Juez de Paz para los Distritos Electorales en el Condado de Harris.*** En los Condados en donde hay más de una Corte de Pequeños Reclamos, entonces la queja debe hacerse en la corte que cubre el Distrito Electoral en donde vive. En algunos casos más de una corte puede ser usada si el demandante vive en un Distrito Electoral distinto al Distrito en donde se llevó a cabo los servicios de los cuáles se está haciendo la queja. Antes de presentar la queja debe de documentar su caso para poder presentar toda la información necesaria en la corte.

**La siguiente informacion es necesaria antes de que pueda empezar una queja en la Corte de Pequeños Reclamos:** **1.** Su nombre completo y dirección **2.** Nombre completo de la persona/negocio al cuál está demandando (es importante presentar el nombre correcto y la dirección, de lo contrario la corte no puede proceder con una demanda si tiene informacion erronea o incompleta) **3.** Puede llamar al 1-800-252-1386 para determinar si el negocio está incorporado en el Estado de Texas y de esta manera proporcionar la informacion correcta **4.** El monto que usted intenta recuperar es menos de \$5,000 **5.** El testimonio que incluye las fechas exactas cuando ocurrio el hecho y detalles. **5.** Adjuntar 2 copias de toda documentación relevante al caso como por ejemplo: Records, recibos, cheques, copias de contratos, cartas, acuerdos, fotografías, etc. **6.** Debe de ir a la Corte de Pequeños Reclamos que le corresponde y preguntarle a la secretaria cuál es el paso siguiente que usted debe dar **7.** Usted tendra que declarar bajo juramento que la queja que usted está presentando es la verdad **8.** Usted tendra que pagar cierta cantidad de dinero para poder iniciar la queja (puede averiguar llamando directamente a la corte) **9.** Usted va a tener que darle información a la secretaria/o de la corte la hora y el lugar en donde pueden encontrar a la persona demandada.

**HOUSTON POLICE DEPARTMENT BURGLARY & THEFT DIVISION  
(HPD/B&T) 713-308-0900  
MAYOR'S OFFICE OF IMMIGRANT AND REFUGEE AFFAIRS  
(MOIRA) 713-437-6968**

**PROCESO PARA HACER UNA QUEJA POR FALTA DE PAGO DE SALARIOS**

La Oficina del Alcalde de Houston para Asuntos de Inmigrantes y Refugiados y el Departamento de Policía, la Division de Robos (Burglary & Theft Division) hán creando un proceso por medio del cual trabajadores que NO LES HAN PAGADO SU SALARIO; puedan hacer una queja formal EN CUALQUIER SUB-ESTACION del Departamento de Policía. De acuerdo con la sección 3104 (theft of services) del Código Penal de Tejas, un PATRON comete el delito de FALTA DE PAGO DE SERVICIOS si CONTRATA/RECLUTA a un trabajador/a con la intención de no pagarle por el trabajo desarrollado.

**REQUISITOS PARA QUE LA POLICIA DE HOUSTON PUEDA RECIBIR UNA QUEJA POR FALTA DE PAGO DE SALARIOS**

**PRIMERO:**

- El trabajador deberá de obtener nombre, dirección, teléfono, placas del vehículo del patrón
- El trabajador deberá de escribir en una hoja de papel los días, horas y fecha en que trabajó para este patrón
- Si hay personas que fueron testigos/as, obtener una declaración/testimonio
- El trabajador debe de escribir/apuntar la dirección del lugar en donde hizo el trabajo

**SEGUNDO:**

- **El trabajador DEBE DE PRESENTARSE** a la sub-estación de Policía más cercana para presentar la queja.
- Una vez el trabajador há presentado la queja formal con el Departamento de Policía, se le asignará un número de caso y se le dará una copia de la carta que tiene que enviar al patrón por correo certificado.
- Un investigador del Departamento de Policía será asignado a este caso y hablará con el trabajador para proseguir con la investigación.

**TERCERO:**

- De acuerdo a la subsección (b) (2) del Código Penal de Tejas, una notificación por escrito/carta debe ser enviada al patrón
- **La carta debe ser enviada por medio de CORREO CERTIFICADO** a la dirección proporcionada por el patrón.
- **La carta debe indicar que el patrón/contratista TIENE 10 DIAS para pagar los salarios atrasados, de lo contrario el trabajador afectado puede hacer una DEMANDA en la corte CRIMINAL o CIVIL.**
- El tiempo estimado para completar este proceso es de aproximadamente 2-3 semanas.

<b>ESTACIONES DE POLICIA</b>	<b>DIRECCION</b>	<b>TELEFONO Y HORARIO</b>
<u>HPD Headquarters (ADMINISTRATION BUILDING)</u>	1200 TRAVIS STREET HOUSTON, TX 77002	(713) 247-1000 OPEN 24 HOURS
<u>CENTRAL PATROL</u>	61 RIESNER HOUSTON, TX 77002	(713) 247-4400 OPEN 24 HOURS
<u>CLEAR LAKE PATROL</u>	2815 BAY AREA BLVD HOUSTON, TX 77058	(281) 218-3800 OPEN 24 HOURS
<u>EAST PATROL (MAGNOLIA)</u>	7425 SHERMAN HOUSTON, TX 77011	(713) 928-4600 OPEN 24 HOURS
<u>FONDREN PATROL</u>	11168 FONDREN HOUSTON, TX 77096	(713) 773-7900 OPEN 24 HOURS
<u>INTERCONTINENTAL AIRPORT</u>	3100 TERMINAL ROAD NORTH HOUSTON, TX 77032	(281) 230-6800 OPEN 24 HOURS
<u>KINGWOOD PATROL</u>	3915 RUSTIC WOODS KINGWOOD, TX 77339	(281) 913-4500 HOURS: 24 HOURS
<u>NORTH PATROL</u>	9455 WEST MONTGOMERY HOUSTON, TX 77088	(281) 405-5300 OPEN 24 HOURS
<u>NORTHEAST PATROL</u>	8301 LEY ROAD HOUSTON, TX 77026	(713) 635-0200 OPEN 24 HOURS
<u>NORTHWEST PATROL</u>	6000 TEAGUE HOUSTON, TX 77041	(713) 744-0900 OPEN 24 HOURS
<u>SOUTH CENTRAL PATROL</u>	2202 ST EMANUEL HOUSTON, TX 77004	(713) 651-8100 OPEN 24 HOURS
<u>SOUTHEAST PATROL</u>	8300 MYKAWA HOUSTON, TX 77051	(713) 731-5000 OPEN 24 HOURS
<u>SOUTHWEST PATROL</u>	4503 BEECHNUT HOUSTON, TX 77096	(713) 314-3900 OPEN 24 HOURS
<u>SPECIAL OPERATIONS (DOWNTOWN PATROL)</u>	1415 FANNIN, SUITE 200 HOUSTON, TX 77002	(713) 308-8000 OPEN 24 HOURS
<u>WESTSIDE PATROL</u>	3203 SOUTH DAIRY ASHFORD HOUSTON, TX 77082	(281) 584-4700 OPEN 24 HOURS
<u>ACRES HOME</u>	6719 WEST MONTGOMERY HOUSTON, TX 77091	((713) 699-9591 HOURS: 10AM-6PM (MON-FRI)
<u>ALDINE COMMUNITY</u>	10966 NORTH FWY HOUSTON, TX 77037	((281) 272-4784 HOURS: 8AM-5PM (MON-FRI)

MES: \_\_\_\_\_ AÑO: \_\_\_\_\_  
**SEMANA DEL: \_\_\_\_\_ AL: \_\_\_\_\_**  
**TOTAL DE HORAS TRABAJADAS A LA SEMANA: \_\_\_\_\_**  
**CANTIDAD QUE EL PATRON OFRECIO PAGAR:**  
**POR HORA: \$ \_\_\_\_\_ POR DIA: \$ \_\_\_\_\_ POR SEMANA: \$ \_\_\_\_\_**

DIA:	Dirección donde trabajó	Nombre del patrón	Teléfono del patrón	Placas del vehículo	Horas trabajadas
Dom.					
Lunes					
Martes					
Miércoles					
Jués					
Viérnes					
Sábado					

MES: \_\_\_\_\_ AÑO: \_\_\_\_\_  
**SEMANA DEL: \_\_\_\_\_ AL: \_\_\_\_\_**  
**TOTAL DE HORAS TRABAJADAS A LA SEMANA: \_\_\_\_\_**  
**CANTIDAD QUE EL PATRON OFRECIO PAGAR:**  
**POR HORA: \$ \_\_\_\_\_ POR DIA: \$ \_\_\_\_\_ POR SEMANA: \$ \_\_\_\_\_**

DIA:	Dirección donde trabajó	Nombre del patrón	Teléfono del patrón	Placas del vehículo	Horas trabajadas
Dom.					
Lunes					
Martes					
Miércoles					
Jués					
Viérnes					
Sábado					

MES: \_\_\_\_\_ AÑO: \_\_\_\_\_  
**SEMANA DEL: \_\_\_\_\_ AL: \_\_\_\_\_**  
**TOTAL DE HORAS TRABAJADAS A LA SEMANA: \_\_\_\_\_**  
**CANTIDAD QUE EL PATRON OFRECIO PAGAR:**  
**POR HORA: \$ \_\_\_\_\_ POR DIA: \$ \_\_\_\_\_ POR SEMANA: \$ \_\_\_\_\_**

DIA:	Dirección donde trabajó	Nombre del patrón	Teléfono del patrón	Placas del vehículo	Horas trabajadas
Dom.					
Lunes					
Martes					
Miércoles					
Jués					
Viérnes					
Sábado					

MES: \_\_\_\_\_ AÑO: \_\_\_\_\_  
**SEMANA DEL: \_\_\_\_\_ AL: \_\_\_\_\_**  
**TOTAL DE HORAS TRABAJADAS A LA SEMANA: \_\_\_\_\_**  
**CANTIDAD QUE EL PATRON OFRECIO PAGAR:**  
**POR HORA: \$ \_\_\_\_\_ POR DIA: \$ \_\_\_\_\_ POR SEMANA: \$ \_\_\_\_\_**

DIA:	Dirección donde trabajó	Nombre del patrón	Teléfono del patrón	Placas del vehículo	Horas trabajadas
Dom.					
Lunes					
Martes					
Miércoles					
Jués					
Viérnes					
Sábado					